

# Guia de Utilização da Biblioteca Municipal de Toyonaka

Homepage da Biblioteca de Toyonaka: <http://www.lib.toyonaka.osaka.jp/>

## ◎Registro – fazer o cartão de usuário da biblioteca –

Toda pessoa que mora, trabalha ou estuda em Toyonaka poderá se registrar.

Preencha e entregue no balcão a ficha de registro do cartão de usuário da biblioteca. O cartão de usuário será emitido na hora.

Mostre algum documento de comprove o seu endereço (cartão de registro de estrangeiro/ carteira de motorista/ cartão estudantil/ correspondência, etc.). (Crianças até a idade primária- *shogakko*- não necessitam de comprovante.)

\*O cartão de usuário poderá ser usado em todas as bibliotecas de Toyonaka.

\*Na perda do cartão ou na mudança de nome, endereço, telefone, etc., avise sem falta a biblioteca.

## ◎ Empréstimo – empréstimo dos materiais –

Leve o material desejado e o cartão de usuário no balcão.

◆Empréstimo de até 10 itens entre livros, teatros de papel, revistas, CDs, vídeos informativos, fitas cassetes, vídeos de filmes, DVDs de filmes (somente 4 CDs e 1 vídeo de filme, DVD de filme) por duas semanas.

◆Alguns materiais, tais como jornais e livros para referência, não poderão ser emprestados.

◆Para a prorrogação do prazo de devolução dos materiais:  
Leve o material na biblioteca dentro do prazo de devolução.

Se o material não estiver reservado por outra pessoa, é possível prorrogar somente uma vez o prazo de sua devolução. Faça o pedido antes da devolução. Entretanto, não é aceito o pedido de prorrogação para a devolução de vídeos de filmes, DVDs de filmes.

## ©Devolução – devolução dos materiais –

- ◆ Devolva os materiais no balcão da biblioteca dentro do prazo de devolução. Não os devolva diretamente nas estantes. (Não é necessário mostrar o cartão de usuário da biblioteca.) Os materiais poderão ser devolvidos em qualquer biblioteca de Toyonaka. A não devolução dos materiais impossibilitará o empréstimo de novos materiais. Os materiais reservados também serão cancelados.

### ©Postos de devolução

- ◆ Coloque os materiais nos postos de devolução quando a biblioteca estiver fechada.  
(Os postos de devolução são encontrados fora da sala de acervos.)

Os postos de devolução não estão em funcionamento quando a biblioteca estiver aberta.

O posto de devolução da Biblioteca de Horarugaike não está em funcionamento das 21h da noite às 8h da manhã.

(Não devolva os CDs e materiais de áudio e vídeo nos postos de devolução, porque poderão se quebrar. As bibliotecas de Okamachi, Nobatake, Higashitoyonaka, Shonai, Senri, Hattori, Takagawa e Hotarugaike possuem postos de devolução específicos para materiais de áudio e vídeo.)

\*Os materiais da biblioteca são de propriedades de todos. Trate-os com cuidado.

\*Devolva os materiais até o prazo de devolução.

## ©Para verificar a sua situação de empréstimo e reservas

É possível verificar a sua situação de empréstimo e reservas ou fazer reservas pela homepage da biblioteca de Toyonaka ou pelos computadores das bibliotecas voltados aos seus usuários.

É necessária uma senha temporária.

Faça o requerimento no balcão de atendimento.

(Apresente o cartão de usuário e algum documento que comprove a sua identidade.)

## ◎ Busca de livros e reservas

- ◆ A busca pelos materiais poderá ser feita pelo computador da biblioteca voltado aos seus usuários (On Line Public Access Catalog).
- ◆ Se não encontrar o material (livro) desejado, pergunte ao funcionário da biblioteca.  
Preencha o requerimento de reserva de livros entregue-o no balcão.

Os livros serão emprestados por ordem de reserva, quando forem devolvidos.

Mesmo que o material não esteja disponível na biblioteca, tentaremos responder ao máximo possível o desejo dos usuários, ou comprando, tomando emprestado da biblioteca provincial ou apresentando alguma outra biblioteca que o possua.

- ◆ A reserva só será aceita até 10 itens (somente 2 CDs e 1 vídeo de filme, DVD de filme).

\*O pedido de CDs, mangás, revistas e vídeos de filmes, DVDs de filmes, só será aceito se os materiais forem encontrados no acervo de alguma biblioteca de Toyonaka.

## ◎ Pesquisa – serviço de referência –

Não hesite em tirar suas dúvidas sobre a vida cotidiana ou relacionadas a estudos e pesquisas.

A biblioteca está à disposição para responder às suas dúvidas a partir dos materiais encontrados, ou para ajudar na sua pesquisa apresentando materiais de referência.

(No caso das bibliotecas de Okamachi, Senri e Nobatake, entre em contato com a “sala de referência”.)

## ◎ Serviço de fotocópias

Somente os materiais da biblioteca poderão ser copiados dentro do alcance da lei de direitos autorais.  
Valor: 10 ienes por cópia.

\*O serviço está disponível nas bibliotecas de Okamachi, Shonai, Senri, Nobatake, Higashitoyonaka, Hattori, Takagawa e Hotarugaike.

## ©Outros serviços

- ◆ Empréstimo para grupos: realiza-se empréstimo de livros em grande quantidade aos grupos do município, tais como grupo de reunião de leitura, biblioteca local ou escola.

- ◆ Sala de livros infantis do mundo

A sala infantil da Biblioteca de Okamachi possui em seu acervo livros infantis de diversos países do mundo. Os livros estão à disposição para o empréstimo.

(Horário de funcionamento: 10h às 17h)

- ◆ Há bibliotecas que disponibilizam jornais e revistas em inglês.
- ◆ Serviço de atendimento aos deficientes: o envio por correspondência e entrega em domicílio dos materiais são alguns dos serviços oferecidos pela biblioteca aos usuários deficientes moradores de Toyonaka.

\*As bibliotecas de Okamachi, Shonai, Senri, Nobatake, Takagawa e Hotarugaike dispõem de aparelhos de aumento para facilitar a leitura, voltado àqueles que têm dificuldade de ler pequenas letras.

\*As pessoas com deficiência auditiva poderão utilizar o loop magnético (aparelho auxiliar de audição) das bibliotecas de Senri e Hotarugaike.

- ◆ “Biblioteca Móvel”

Para alguns, a biblioteca se encontra muito longe, dificultando o seu acesso.

Para tais pessoas, há um serviço de biblioteca itinerante para realizar o empréstimo de livros.  
(A biblioteca móvel circula cerca de uma vez por mês pelas estações da cidade.)

Esperamos pela visita de todos.

A biblioteca protege a privacidade de seus usuários.

◎ **Horário de funcionamento das bibliotecas**

**ポルトガル語**

|                                 |                               | Sala de adultos | Sala infantil | Sala de referência |
|---------------------------------|-------------------------------|-----------------|---------------|--------------------|
| Biblioteca de Okamachi          | 3ª ~ 6ª feira                 | 10h ~ 19h       | 10h ~ 17h     |                    |
|                                 | sáb. , dom. e feriados        | 10h ~ 17h       |               |                    |
| Biblioteca de Shonai            | 3ª ~ 6ª feira                 | 10h ~ 19h       | 10h ~ 17h     |                    |
|                                 | sáb. , dom. e feriados        | 10h ~ 17h       |               |                    |
| Biblioteca de Senri             | 3ª ~ 6ª feira                 | 10h ~ 20h       |               |                    |
|                                 | seg. , sáb. , dom. e feriados | 10h ~ 17h       |               |                    |
| Biblioteca de Nobatake          | 3ª ~ 6ª feira                 | 10h ~ 19h       |               | 10h ~ 17h          |
|                                 | sáb. , dom. e feriados        | 10h ~ 17h       |               |                    |
| Biblioteca de Higashitoyonaka   | 3ª ~ dom.                     | 10h ~ 17h       |               |                    |
| Biblioteca de Hattori           |                               |                 |               |                    |
| Biblioteca de Shonaisaiwaimachi | mié.<br>e e dom.<br>sáb.      | 10h ~ 17h       |               |                    |
| Biblioteca de Takagawa          | 2ª e 4ª feira                 | 10h ~ 19h       |               |                    |
| Biblioteca de Hotarugaike       | 3ª e 5ª feira                 | 10h ~ 17h       |               |                    |
|                                 | sáb. e dom.                   |                 |               |                    |

◎ **Feriados**

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biblioteca de Okamachi          | Toda 2ª-feira (se cair num feriado ou feriado nacional, a biblioteca fechará no próximo dia útil após o dia seguinte)<br>Dias de ordenação da biblioteca (toda última 6ª-feira do mês, exceto agosto e dezembro)<br>ano-fim e feriados de ano Novo<br>Período especial de organização                   |
| Biblioteca de Shonai            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Biblioteca de Nobatake          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Biblioteca de Senri             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Biblioteca de Higashitoyonaka   | Toda 2ª-feira (se cair num feriado nacional, a biblioteca fechará também no próximo dia útil após o dia seguinte)<br>Dias de ordenação da biblioteca (toda última 6ª-feira do mês, exceto agosto e dezembro)<br>Feriados nacionais<br>ano-fim e feriados de ano Novo<br>Período especial de organização |
| Biblioteca de Hattori           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Biblioteca de Shonaisaiwaimachi |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Biblioteca de Shonaisaiwaimachi |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                           |                                                                                             |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biblioteca de Takagawa    | Toda 6ª-feira (se for um feriado nacional, fecha também no dia útil imediatamente anterior) |
| Biblioteca de Hotarugaike | Dias de ordenação da biblioteca (toda última 5ª-feira do mês, exceto agosto e dezembro)     |
|                           | Feriados nacionais                                                                          |
|                           | ano-fim e feriados de ano Novo                                                              |
|                           | Período especial de organização                                                             |

\* Feriados nacionais baseados no artigo 2º da Lei de Feriados Nacionais (Lei 178 de 1948). Idem abaixo.

Além das bibliotecas acima, os usuários poderão utilizar a Sala de Livros Ibuki e a Sala de Livros no Tokuranisi Center.

◎Sala de Livros Ibuki (Toyonaka-shi Hattorinishimachi 4-13-1, dependências da Casa de Jovens Ibuki)

Dias de funcionamento: quarta e sábado Horário de funcionamento: 13h às 17h

◎Sala de Livros no Tokuranisi Center (Toyonaka-shi Tokuranisi 1-4-22, Ao lado do Tokuranisi Center)

Dias de funcionamento: quarta e domingo

Horário de funcionamento: 14h às 17h

A “biblioteca móvel” circula pela cidade.

◇Contato: Biblioteca de Okamachi Tel: 6843-4553

## Guia de Utilização da Biblioteca Municipal de Toyonaka

Homepage da biblioteca de Toyonaka: <http://www.lib.toyonaka.osaka.jp/>

|                                 |                                                  |
|---------------------------------|--------------------------------------------------|
| Biblioteca de Okamachi          | Okamachikita 3-4-2<br>(06) 6843-4553             |
| Biblioteca de Hattori           | Hattorihonmachi 5-2-8<br>(06) 6862-0800          |
| Biblioteca de Shonai            | Sanwacho 3-2-1<br>(06) 6334-1261                 |
| Biblioteca de Shonaisaiwaimachi | Shonaisaiwaimachi 4-26-14<br>(06) 6332-8220      |
| Biblioteca de Takagawa          | Honanchohigashi 1-1-2<br>(06) 6336-6901          |
| Biblioteca de Senri             | Shinsenrihigashimachi 1-2-2<br>(06) 6831-0225    |
| Biblioteca de Higashitoyonaka   | Higashitoyonakacho 5-2-1<br>(06) 6856-4660       |
| Biblioteca de Nobatake          | Kasugacho 4-11-1<br>(06) 6845-2400               |
| Biblioteca de Hotarugaike       | Hotarugaikenakamachi 3-2-1-502<br>(06) 6840-8000 |

